

#### für die Ortsteile Lengenfeld, Pürgen, Stoffen, Ummendorf

# Ein starker Jahrgang



Bei strahlendem Spätsommerwetter präsentiert sich eine Gruppe Mitbürger auf einem noch voll funktionsfähigen Traktor. Einem Oldtimer der Marke Deutz des Typs F2L612/6n, der bis in das Jahr 1958 produziert wurde. Baujahr 1958 also, damals noch von der Firma Klöckner-Humboldt-Deutz AG in Köln.

"Der Schlepper wird von einem einfachen und robusten luftgekühlten Dieselmotor angetrieben", so ein Auszug aus dem Werbetext. Er soll mit seinen 18 Pferdestärken (PS) über große Leistungsreserven verfügen und durch sein Viertaktverfahren mit zwei Zylindern und einem Hubraum von 1526 ccm, auch bei reduzierter Motorendrehzahl große Zugkraft entwickeln.

Wie es bei unseren Hauptdarstellern um diese Eigenschaften bestellt ist, bleibt aus datenschutzrechtlichen Gründen unkommentiert. Rein optisch aber zeigen sie alle noch viel Energie und sprühen vor Lebensfreude. Und eines ist sicher: Sie alle sind, wie auch der Traktor, Jahrgang `58 und konnten und können so in diesem Jahr auch ihren 58-zigsten Geburtstag feiern.

Das Gmoa-Blattl-Team gratuliert herzlich

#### Im Bild v.li.n.re.

Anton Wurm, Hermann Wagner, Elfriede Oswald, Gabi Ebenhoch, Anton Oswald, Agnes Eder, Helmut Reitmeir, Eduard Oswald

#### 

2 's Gmoa-Blattl 11/2016

#### Bürgermeister

#### Info-Brief 11/16

Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,

über das Planfeststellungsverfahren für den Bau der **Umfahrung von Lengenfeld** wird Anfang 2017 die Gemeinde und das Ing.-Büro in einer Bürgerversammlung berichten.

Weiterhin ist geplant, die Tauschverträge mit den Grundstückseigentümern, im Laufe des Jahres 2017 notariell abzuwickeln.

Der Vorsorgeleitfaden 3+1 Mappe ist ein Wegweiser mit vielen nützlichen Adressen, Tipps und Anregungen für ältere Mitbürger und deren Angehörige.

Die Mappe finden Sie auf der Homepage des Landkreises Landsberg am Lech unter:

#### www.landkreis-landsberg.de/senioren

Der Link führt direkt zur "Seniorenseite" auf der Homepage des Landratsamtes, dort ist die Mappe zu finden unter "Aktuelles" und steht auch als Download zur Verfügung.

#### Post sucht Räumlichkeiten:

Nach Mitteilung der Post wird die Schalterstelle in Pürgen, Landsberger Straße, geschlossen.

Die Deutsche Post AG und die Gemeinde Pürgen suchen Mitbürger und neue Räumlichkeiten, um einen Schalterbetrieb für unsere Ortsteile erhalten zu können. Der Betrieb der Poststelle sollte täglich und auch ganzjährig durchgeführt werden können.

#### Wertstoffhof/Ummendorf – Öffnungszeiten:

Der Wertstoffhof in Ummendorf bleibt am

Samstag, 24. Dezember 2016 und

Samstag, 31. Dezember 2016 geschlossen.

#### **Bauausschuss:**

Donnerstag, 03. November 2016, 19:00 Uhr

# Sitzung des Gemeinderates - Rathaus:

Dienstag, 08. November 2016, 19:30 Uhr

#### Bürgersprechstunde:

nach telefonischer Vereinbarung Tel. 08196-9301-11

#### Gemeinderat

# Auszüge aus der öffentlichen Sitzung des Gemeinderates vom 04.10.2016:

Mehrzweckhalle Lengenfeld – Vorstellung der Sanierungsmöglichkeiten mit Kostenschätzungen durch das Arch.- und Ing.-Büro Schenk & Lang.

Durch einen längeren Wassereinbruch kam es in der Mehrzweckhalle zu größeren Schäden an der Holzverschalung und der Prellwand im südlichen Bereich der Halle. Zur Vorbeugung weiterer Schäden muss der dortige Fensterbereich neu gestaltet werden. Das Arch. und Ing.-Büro Schenk & Lang wurde mit der Planung beauftragt. Beschluss:

Der Gemeinderat wurde durch das Ing.- und Arch.-Büro Schenk & Lang aus Lengenfeld über Sanierungsmöglichkeiten mit Kostenschätzung informiert und bevorzugt für die Sanierung die Variante 1 mit einer Schätzsumme von 197.000.-- € mit Photovoltaikanlage und die Variante 2 mit einer Schätzsumme von 207.000.-- €.

#### Bauanträge:

- a) Der Gemeinderat stimmt dem Antrag für den Umbau und Erweiterung des bestehenden Wohnhauses auf der FlNr. 167, Gemarkung Pürgen, Am Kapellenberg, zu.
- b) Der Gemeinderat stellt nach Rücksprache mit dem Bauwerber den Antrag für die Errichtung eines Balkons mit Außentreppe auf der FlNr. 491/2, Gemarkung Pürgen, Fritz-Schlampp-Straße, zurück.
- c) Der Gemeinderat stimmt dem Tekturantrag für die Änderung an der bestehenden Doppelhaushälfte durch die Anbringung einer Terrassenüberdachung mit Seitenteilen (Wintergarten) auf der FlNr. 169/10 Gemarkung Pürgen, Am Kapellenberg, zu.
- d) Der Gemeinderat stimmt dem Antrag für den Einbau von zwei Satteldachgauben auf der FlNr. 307/2, Gemarkung Pürgen, Weilheimer Straße, zu.

#### Ortsumfahrung Lengenfeld – Ingenieurvertrag für die weiteren Leistungsphasen in acht Gruppen durch das Planungsbüro Steinbacher Consult

Mit Beschluss vom 26.07.2011 hat der Gemeinderat den Ingenieurvertrag zwischen der Gemeinde Pürgen und dem Ing.-Büro Steinbacher Consult für die Entwurfsplanung der Umfahrung Lengenfeld zugestimmt. In diesem Ingenieurvertrag wurden jedoch lediglich die Leistungsphasen 1- 4 HOAI beauftragt. Nunmehr sind die weiteren Leistungsphasen 5 – 9 zu beauftragen und hierzu ist der vorliegende Ingenieurvertrag abzuschließen.

#### Beschluss:

Der Gemeinderat stimmt dem vorliegenden Ingenieurvertrag zwischen der Gemeinde Pürgen und dem Ing.-Büro Steinbacher-Consult nach dem unter Ziff. 3.2 des Vertrages jeweils beschriebenen Leistungsbildern, zu.

#### Bauhof - Winterausrüstung

a) Angebote Schneepflug, Mali Track Der Gemeinderat stimmt dem Angebot der Fa. Schüssler Unimog aus Lengenfeld als günstigster Bieter für den Kauf eines Schmidt Schneepfluges, Typ Tarron MS 27.1, zu einem Angebotspreis in Höhe von 13.242.— Euro Brutto, zu.

b) Angebote Schneepflug, Iseki

Der Gemeinderat stimmt dem Angebot der Fa. Schüssler Unimog aus Lengenfeld als günstigster Bieter für den Kauf eines Vario Schneeräumschildes, Typ VS 150/74, zu einem Angebotspreis in Höhe von 5.633,89.—Euro Brutto, zu. c) Angebote Streuer, Iseki

Der Gemeinderat stimmt dem Angebot der Fa. BayWa AG aus Fürstenfeldbruck als günstigster Bieter für den Kauf eines Dreipunktstreuer, Typ Duplex VA 0,35 m³ mit MCSS-Steuerung, zu einem Angebotspreis in Höhe von 12.459,30 Euro Brutto, zu.

#### Information, Anfragen:

a) Der Gemeinderat wurde über einen Bürgerantrag auf Beitritt zum Zweckverband "Kommunale Verkehrssicherheit Oberland" informiert. Der Antrag wird als Tagesordnungspunkt in der nächsten Sitzung behandelt. Infos können unter www.kvs-oberland.de bezogen werden.

# Verwaltungsgemeinschaft Pürgen:

 Email:
 info@vg-puergen.de

 Zentrale:
 08196/ 9301-0

 Fax:
 08196/ 9301-30

Leiter der Finanzverwaltung (Geschäftsstellenleitung u. Kämmerei):

Leiter der allgemeinen Verwaltung (Standesamt, öff. Sicherheit u. Ordnung)

Sekretariat:

Gewerbemeldestelle, Sozialwesen:

#### Einwohnermelde- und Paßamt:

Kassenverwaltung:

Herr Hausfelder......08196/ 9301-20 Frau Wotschke......08196/ 9301-24

Grund- und Gewerbesteuer,

Frau Reitmeir ......08196/ 9301-26

Bestandsverzeichnis und Bauwesen: Herr Vogt, ......08196/ 9301-16

**Frauenbeauftragte**......08196-998484 ...... oder 7358

Öffnungszeiten der Verwaltungsgemeinschaft Pürgen

Montag – Freitag ...... 08.00 – 12.00 Uhr Donnerstag zusätzl. . 14.00 – 18.00 Uhr oder nach Vereinbarung

#### Mitteilung aus der Verwaltung:

Durch den regenreichen Sommer begünstigt, konnten sich bei allen Gewächsen wieder lange Triebe entwickeln. Diese ragen, wie festgestellt wurde, vielerorts auch über die Grundstücks-grenze hinaus.

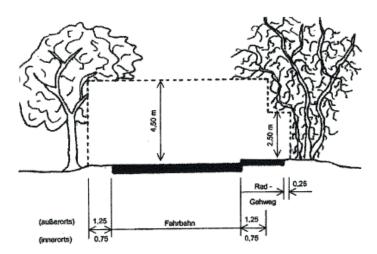
Die Verwaltung weist daher darauf hin, dass alle Grundstückseigentümer gemäß Art. 29 Abs. 2 Bayer. Straßen- und Wegegesetz verpflichtet sind, die aus ihrem Grundstück überhängenden Äste und Zweige von Sträuchern und Hecken zurückzuschneiden, wenn diese in den öffentlichen Verkehrsraum, wozu auch Gehwege und das Straßenbegleitgrün gehören, hineinragen.

Wir bitten daher alle Grundstückseigentümer, Hecken, Sträucher und Bäume bis spätestens 01.12.2016 auf die Grundstücksgrenze zurückzuschneiden.

Zudem ist von den betroffenen Grundstücksanliegern sicherzustellen, dass Verkehrszeichen durch Anpflanzungen nicht verdeckt und Straßenlampen auch den Zweck erfüllen, die Verkehrsflächen auszuleuchten. Verstöße gegen diese gesetzliche Verpflichtung können für den Grundstückseigentümer bei Unfällen zu Regressforderungen führen.

Grundsätzlich sind für Straßen und Wege folgende Lichtraumprofile freizuhalten: 4,5 m über der gesamten Fahrbahn

2,5 m über Geh-, Fuß- und Radwegen.



Die Gemeinde wird nach dem 01.12.2016 verstärkt Grundstückseigentümer auffordern, überhängende Äste und Sträucher entsprechend dem oben ersichtlichen Schaubild zurückzuschneiden.

#### Jubiläen

im Oktober 2016

Aus Gründen des Datenschutzes müssen wir in dieser Internetausgabe des

**Gmoa-Blattl** auf die Nennung der Namen unserer Jubilare verzichten.

Diese finden Sie nur in der gedruckten Version.

's Gmoa-Blatt! gratuliert allen Jubilaren nachträglich sehr herzlich und wünscht für die Zukunft alles Gute, Glück und Gesundheit.

Wer keine Veröffentlichung seines Jubiläums wünscht, möchte bitte rechtzeitig und schriftlich beim Einwohnermeldeamt widersprechen.





Einladung zum
THEATER-RATSCH
im November

Wir laden alle Theaterfreunde und unsere Mitglieder zu unserem "Theaterratsch" am

Donnerstag, den 10. November um 19:30 Uhr im Bürgerhaus Pürgen ein.

#### Vereine

#### Neue Perspektiven gewinnen und mitmachen als EFI-Senior-Trainer

Das Potential lebenserfahrener Menschen nutzen und das Miteinander der Generationen fördern – diese Idee steckt hinter dem Ausbildungsprogramm "Erfahrungswissen für Initiativen", kurz EFI. Dabei werden interessierte Menschen der Generation 50 plus angeleitet, sich ehrenamtlich zu engagieren und eigene Projekte zu verwirklichen. Margit Däubler AWO-Mehrgenerationenhaus (MGH) holte das Projekt 2010 in die Lechstadt. Fast 100 ausgebildete EFIs dürfen heute den Titel seniorTrainer im Landkreis Landsberg führen und engagieren sich in Kultur, Politik und Gesellschaft. Und der Kreis soll noch weiter wachsen. Die nächste Qualifizierung läuft im nächsten Jahr an. Jetzt gibt es nähere Informationen dazu.

Interessierte EFI-Teilnehmer drücken also noch einmal die Schulbank, um in Theorie und Praxis zu lernen wie Ehrenamtsprojekte aufgestellt werden. Die Ideen für das Landsberger Repair Café, die Lesepaten an allen Grundschulen im Landkreis, das Café der Kulturen oder das Erzählcafé sind so entstanden. Auch die Begleitung von Flüchtlingen und Patenschaften für Schüler und Senioren setzten die seniorTrainer um. Impulse zur Projektplanung, Öffentlichkeitsarbeit oder Fundraising haben den Verantwortlichen geholfen, aktiv zu werden. Sie stellten sich der Herausforderung von Führungsprozessen oder Konfliktbewältigung.

"In der Bürgerschaft schlummert ein ungeheures Potential, auf das wir nicht verzichten können", betonte MGH-Leiterin Margit Däubler. "Es geht nicht darum die Hauptamtlichen zu ersetzen,

sondern durch das Engagement der Ehrenamtlichen unsere Gemeinschaft zu bereichern." Für die nächste Schulung finden wieder einige

Informationsabende statt am 24. und 29. Oktober, am 7. und 18. November 2016 oder am 9. Januar 2017, jeweils in der Begegnungsstätte AWO-Zentrum, Lechstraße 5, Landsberg am Lech.

Die Termine für die Ausbildung stehen ebenfalls fest: Es handelt sich um drei Module am 23. und 24. Januar, 6. und 7. Februar, 20. und 21. März 2017.

Weitere Infos beim Mehrgenerationenhaus (MGH) im Kratzertreff in Landsberg, Hubert-von-Herkomer-Str. 73, Tel:08191-3052791

#### Soldaten- und Kriegerverein Pürgen

#### EINLADUNG

Liebe Vereinskameraden!

Hiermit lade ich Euch recht herzlich zu unserer diesjährigen Gedenkfeier für die gefallenen und vermissten Soldaten von Pürgen ein.

Der Gedenkgottesdienst findet am

#### Volkstrauertag, Sonntag, 13. November 2016 um 10 Uhr

in unserer Pfarrkirche in Pürgen statt. Nach dem Gottesdienst ehren wir am Kriegerdenkmal die gefallenen und vermissten Soldaten.

Aufstellung zum Einmarsch in die Kirche ist um 9.55 Uhr.

Die Jahreshauptversammlung findet anschließend nach der Gefallenenehrung im Kirchlich-Gemeindlichen-Zentrum statt.

#### Tagesordnung der Jahreshauptversammlung

86932 Pürgen, 10.10.2016

- 1. Begrüßung und Totengedenken der verstorbenen Mitglieder
- 2. Bericht des 1. Vorsitzenden
- 3. Bericht des Schriftführers
- 4. Bericht des Kassiers
- 5. Bericht der Kassenprüfer
- 6. Neuwahl der Vorstandschaft
- 7. Wünsche und Anträge

Mit freundlichen Grüßen

1. Vorsitzender Wilhelm Niedermeyer

## Der Schützenverein "Gut-Schuß" Pürgen lädt ein zum Schnupperschießen



Samstag, 5. November 2016 von 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr im Schützenheim (KGZ)

Ob Jung oder Alt, alle Interessierten am Schießsport sind herzlich willkommen (Mindestalter: 8 Jahre)

#### Weitere Termine:

Freitag, 4. November 2016 Geburtstagsschießen Montag, 5. Dezember 2016 Nikolaus am Dorfweiher Donnerstag, 5. Januar 2017 Sauschießen

Weitere Termine seht ihr auf unserer Homepage: www.gut-schuss-puergen.de

Jeden Freitag Schießabend ab 20.00 Uhr. Die Jugend trifft sich ab 18.00 Uhr

Die Vorstandschaft freut sich über eine zahlreiche Teilnahme an den Veranstaltungen

Thorsten Günther 1.Schützenmeister

# Hausaufgabenhilfen

für die eritreischen Asylbewerber gesucht

Für unsere eritreischen Asylbewerber in Lengenfeld benötigen wir dringend Helfer, die bereit sind, sie bei∎ der Bewältigung ihrer schulischen Aufgaben zu unterstützen!

Wer ist bereit, den eritreischen Flüchtlingen ein- bis Izweimal wöchentlich bei der Erledigung ihrer Haus-I aufgaben zu helfen?

Wenn Sie Interesse haben, melden Sie sich bitte bei Gabi Götz-Rechenberger, Tel.: 08196 / 999833 oder Ursula Kopp, Tel.: 08196 / 998033

#### 1740 Euro für an Mukoviszidose erkrankte Kinder



Trotz geringer Besucherzahl des Flohmarktes konnten wir uns über die Gesamtsumme von 1740.- € freuen, welche zu gleichen Teilen an Mukoviszidose e.V. und cf-initiative-aktiv e.V. gingen. Beide Vereine unterstützen Betroffene und deren Angehörige sowie die Forschung gegen den immer noch unheilbaren Gendefekt.

Mukoviszidose ist die häufigste Erbkrankheit der weißen Bevölkerung. Die durchschnittliche Lebenserwartung liegt derzeit bei 40 Jahren.

Danken möchten wir der Firma Hirschvogel Komponenten Schongau für die Spende eines neuen Tischkickers, der durch den großzügigen Betrag von 400.- Euro von Familie Barth erworben wurde.

Des Weiteren danken wir unseren fleißigen Helfern, den Kuchenbäckerinnen und Spendern, ohne die dieser Flohmarkt nicht machbar gewesen wäre.

Ebenso unseren Wirtsleuten Fara und Salvatore für den zur Verfügung Gestellten Platz. Für die die kostenlose Nutzung der Räumlichkeiten ein herzliches

Dankeschön an die Gemeinde Pürgen, durch die solche karikativen Veranstaltungen möglich gemacht werden.

Familie Aigster

#### Veteranen- und Soldatenverein der Pfarrei Stoffen

#### Einladung

zum <u>Gedenkgottesdienst</u> mit anschließender <u>Ehrung der Opfer und Vermissten der beiden Weltkriege</u>

<u>Jahreshauptversammlung</u> im Bürgerheim Ummendorf

Volkstrauertag, 13. November 2016

#### Programm:

08:10 Uhr Antreten vor der ehem. "Huber-Wirtschaft" in Stoffen 08:30 Uhr Gedenkgottesdienst in der Pfarrkirche Stoffen

mit anschließender Ehrung der Gefallenen und Vermissten

am Kriegerdenkmal

Im Anschluss Jahreshauptversammlung mit gemeinsamem Mittagessen

#### Tagesordnung zur Jahreshauptversammlung:

- 1. Begrüßung und Totengedenken
- 2. Tätigkeitsbericht des 1. Vorstandes
- 3. Bericht des a) Kassiers
- 4. b) Schriftführers
- 5. Entlastung der Vorstandschaft
- 6. Ehrung verdienter Vereinsmitglieder
- 7. Wünsche und Anträge
- 8. Gemeinsames Mittagessen und geselliges Beisammensein

Die Vorstandschaft freut sich auf eine rege Beteiligung.

Mit kameradschaftlichen Grüßen

Wolf-Dieter Friedrichsdorf
1. Vorstand
Helmut Weißenbach
1. Schriftführer

**Beitragsinformation 2016:** 

Grundbeitrag: 3,- €

kein Sterbefall: 0,- € >>> Gesamtbeitrag: 3,- €

## Einladung zur Adventsfeier



# Am Samstag, den 03. Dezember 2016 findet um 14.00 Uhr im

Sportheim Stoffen unsere alljährliche Adventsfeier statt.

Alle Mitglieder sowie auch Nichtmitglieder sind recht herzlich eingeladen.

Der Nachmittag wird mit weihnachtlichen Geschichten und einem Theaterstück der Stoffener Jugend umrahmt.

Für die musikalische Unterhaltung sorgt Herr Uwe Schmid aus Pürgen.

Auf Ihr Kommen und ein paar besinnliche Stunden freut sich

"Die Vorstandschaft"



#### Garten- und Naturfreunde Stoffen e.V.

#### **Einladung**

Liebe Mitglieder und Freunde des Vereins, wie jedes Jahr möchten wir den Abschluss des Gartenjahres feiern mit unserem





#### Sauerkrautessen

Samstag, 26. November 2016 ab 19:30 Uhr Sportalm Stoffen, Sportplatzstraße 24, Stoffen

Wir haben im Rahmen unserer Aktion "Sauerkraut einhobeln" wieder Sauerkraut für den Verein eingemacht.

Unsere Schmankerl sind altbewährt und frisch geliebt: Sauerkrautsuppe, Kesselfleisch, Schupfnudeln mit Kraut, Krautkrapfen, Sauerkrautauflauf und anderes mehr ... Sollten wir neue Rezepte haben, werden diese gerne wieder ausgelegt!



Es freut uns sehr, wenn Ihnen unser Engagement und die Einzigartigkeit dieser Veranstaltung auch was Wert ist!

Infos und Anmeldung bis 21. November 2016 unter

Garten- und Naturfreunde Stoffen e. V., 1. Vorsitzende Sabine Arndt, Telefon: 08196-934956, E-Mail: gartenundnatur@web.de



#### 📨 🎮 Rund um die Gartengrenze

Gerade im Herbst beim Pflanzen von Bäumen und Sträuchern beachten Sie bitte, dass aus kleinen armseligen Pflänzchen mit zunehmendem Alter mächtige Pflanzen werden, die schon bald zwei Meter Höhe und Breite über- schritten haben und über den Zaun hinaus in den Garten ihres Nachbarn wachsen.

Dieses in der Gemeinde ausliegende Heftchen erleichtert Ihnen von vornherein die Planung Ihrer Gartengrenze und verhindert eventuelle Unstimmigkeiten mit Ihren Grundstücksnachbarn.



# Förderkreis FC Stoffen e.V. lädt ein zum

# Preisschafkopfen

Samstag, 12. November 2016, ab 20:00 Uhr im Sportheim Stoffen



Startgeld 7,-€

# NIKOLAUSDIENST IN PÜRGEN



**I** Ho, ho, ho, ...

Es dauert nicht mehr lange, und der Nikolaus samt seinem Gefolge kommt wieder nach Pürgen.

Der Burschen- und Madlverein Pürgen e.V. bietet am Samstag, 5. Dezember 2016 einen Nikolausdienst für Familien mit kleinen Kindern an.

Nähere Informationen und Terminabsprachen - bis spätestens 27. November 2016 - bei **Rebecca und Melissa Wagner** unter **0160 - 4082834** (erreichbar ab 17.30 Uhr).





## Verwaltungsgemeinschaft Pürgen - Pokal Schießen 2010-2016

Verehrte Schützenmeister, liebe Schützinnen, liebe Schützen

Wir, die **SG** "Fröhlich" Lengenfeld, würden uns freuen, euch zur letzten Runde im

VG-Pokal begrüßen zu dürfen.

Dienstag, 8. November 2016 bis Samstag, 12. November.2016 im Schützenheim in Pürgen

#### Schießzeiten

Wochentag	Datum	Uhrzeit	Verein
Dienstag	08.11.2016	17:00 – 21:30 Uhr	"Tell" Hagenheim "Bergschützen" Hofstetten
Mittwoch	09.11.2016	17:00 – 21:30 Uhr	"Schöne Linde" Schwifting "Waldeslust" Ummendorf
Donnerstag	10.11.2016	17:00 – 21:30 Uhr	"Edelweiß" Stoffen
Freitag	11.11.2016	17:00 – 21:30 Uhr	"Gut Schuss" Pürgen "Fröhlich" Lengenfeld
Samstag	12.11.2016	10:00 – 15:00 Uhr	Freies Schießen

Auflage Luftpistole ist Aufgrund der geltenden Satzung des VG-Pokals nicht erlaubt!

Die Siegerehrung und Pokalvergabe findet statt am Sonntag, 13. November 2016 um 19:00 Uhr in Pürgen.



# Einladung

zum gemütlichen Vorlesen im Advent für Kinder ab 3 Jahren

Samstag, 26. November und Samstag, 3. Dezember wird ab 15 Uhr

bei Apfelpunsch und Plätzchen im *Lesezimmer* (1.Stock über dem Laden) aus stimmungsvollen Weihnachtsbüchern vorgelesen.

Buchhandlung Ritzau Landsbergerstr. 24 in 86932 Pürgen

Telefon 0 81 96 – 2 52 www.ritzau-buchhandlung.de



# unabhängig. solidarisch. stark.

#### Einladung zur Weihnachtsfeier des VdK Ortsverband Stoffen Pürgen Geltendorf

Der VdK Ortsverband Pürgen Stoffen lädt seine Mitglieder zur diesjährigen Weihnachtsfeier in das Bürgerhaus Pürgen "Trattoria Mamma Fara " in der Weilheimer Straße Nr. 12 ein. Die Weihnachtsfeier ist barrierefrei zu erreichen.

#### Sonntag, 11. Dezember 2016, 14:00 Uhr

Zur Unterhaltung wird vorweihnachtliche Musik gespielt

Es stehen 2 Gerichte zur Auswahl

- 1. Schnitzel Wiener Art mit Kartoffelsalat und Salatbeilage
- 2. Schweinebraten mit Kartoffelknödel und Blaukraut Um Kuchenspenden wird gebeten.

#### Achtung Wichtig, Bitte beachten!!

Aus Kostengründen werden an die Mitglieder des VdK Ortsverband keine persönlichen Einladungen mehr versendet.

Es wird um Teilnahme - Rückmeldung bis zum 1. Dezember 2016 gebeten. Bitte auch die Menu Auswahl mit angeben.

- 1. Vorsitzender Walter Wohner, Telefon: 08196 1528
- 2. Vorsitzender Klaus Koslowski, Telefon: 08196 998117

Der VdK Ortsverband freut sich auf rege Teilnahme an der Weihnachtsfeier.

#### Der VdK Ortsverband Stoffen Pürgen Geltendorf

lädt seine Mitglieder zu einem geselligen Nachmittag in die Weinlauben in der Mehrzweckhalle Lengenfeld ein. Es spielt die Musikkapelle Lechrain.

#### Freitag, 4.November.2016 ab 14:00 Uhr.

Es erwartet uns ein stimmungsvoller Nachmittag mit Kaffee, Kuchen und Tanz. Auch spricht nichts dagegen das eine oder andere Glasl Wein zu trinken. Dieses Jahr gibt es keinen Verzehrbon vom Ortsverband.

Auf Euer Erscheinen freut sich der Vorstand des VdK Ortsverband Stoffen Pürgen Geltendorf

> Aktuelles ist auf der Homepage des VdK Ortsverband einzusehen. http://www.vdk.de/ov-stoffen-puergen-geltendorf



#### Bericht über das Kesselfleischessen des VdK Ortsverband Pürgen Stoffen Geltendorf

Der Ortsverband Pürgen Stoffen Geltendorf hatte zum Kesselfleischessen in die Sportalm nach Stoffen eingeladen. Da der Wettergott mit dem VdK ein Einsehen hatte war an diesem Tag schönster Sonnenschein.

Zahlreiche Mitglieder und Interessenten hatten sich dieses Ereignis nicht entgehen lassen und wurden dafür bei guter Musik mit reichlichem Essen versorgt. Auch die Kuchenbar war wieder gut gefüllt und so wurde das Kesselfleischessen ein riesen Erfolg.

Besonderen Dank gilt auch an den Besuch aus Landsberg. Der Kreisgeschäftsführer Herr Dietrich Mehl und der Kreisvorsitzende Herr Wolfgang Wähnert ließen sich von unserem Vorsitzenden Herr Walter Wohner die Teller füllen.

Nach diesem Erfolg wird es wohl ein weiteres Kesselfleischessen in 2017 geben.

Auch ein herzliches danke schön an unsere Kuchenspender.

Die restlichen Bilder können auf der Homepage angeschaut werden.

http://www.vdk.de/ov-stoffenpuergen-geltendorf





Der Vorsitzende Walter Wohner an der Essensausgabe

Eine nette Runde hatte sich eingefunden

# KIRCHENANZEIGER

# Pfarreiengemeinschaft Vilgertshofen-Stoffen November 2016

Lengenfeld - Pürgen - Stoffen - Ummendorf - Vilgertshofen

		Zengeniere i ergen storren ermitenteri i ngertonere
Dienstag, 01.11	.16	HOCHFEST ALLERHEILIGEN
0.		FESTGOTTESDIENST
10:00 Uhr		Festgottesdienst mit Gräbersegnung
10:00 Uhr		FESTGOTTESDIENST
13:00 Uhr	St	Rosenkranz u. Andacht für die Verstorbenen
		anschließend Segnung der Gräber
13:00 Uhr	Um	Rosenkranz u. Andacht für die Verstorbenen
		anschließend Segnung der Gräber
14:00 Uhr	Рü	Rosenkranz u. Andacht für die Verstorbenen
		anschließend Segnung der Gräber
14:00 Uhr	Le	Rosenkranz u. Andacht für die Verstorbenen
		anschließend Segnung der Gräber
Mittwoch, 02.11	1.16	Allerseelen
16:00 Uhr	Um	Rosenkranz für die Verstorbenen der Filiale Ummendorf
17:00 Uhr	St	Rosenkranz für die Verstorbenen der Pfarrei Stoffen
17:00 Uhr		Rosenkranz für die Verstorbenen der Filiale Lengenfeld
		Rosenkranz für die Verstorbenen der Pfarrei Pürgen
18:00 Uhr	Pü	Requiem für alle Verstorbenen- Kollekte für die Priesterausbildung in Mittel- und Osteuropa
Donnerstag, 03	.11.10	6Hl. Hubert, hl. Pirmin, hl. Martin von Porres, sel. Rupert Mayer
9:00 Uhr	Vi	Wallfahrtsmesse
18:30 Uhr	Le	Rosenkranz
19:00 Uhr	Le	Hl. Messe für Anna Hackspacher
Freitag, 04.11.1	6	Hl. Karl Borromäus, Bischof v. Mailand HERZJESU-FREITAG
8/		Krankenkommunion in der Pfarreiengemeinschaft Vilgertshofen-Stoffen
19:00 Uhr	Vi	Lobpreis
19:30 Uhr	Vi	Segnungsgottesdienst mit Ansprache; anschl. Anbetung und Einzelsegnungen
		mit Weihbischof Florian Wörner
Samstag, 05.11.	.16	Samstag der 31. Woche im Jahreskreis
18:25 Uhr	Vi	Rosenkranz und Beichtgelegenheit
19:00 Uhr	Vi	Vorabendmesse
18:30 Uhr	Ρü	Rosenkranz
19:00 Uhr	Pü	VORABENDMESSE ZUM 32. SONNTAG IM JAHRESKREIS - Pfarrgottesdienst
		Georg u. Angela Harupa m. Angehörige / Johann Kinauer (2. JM) mit Verwandtsch.
Sonntag, 06.11.	16	32. SONNTAG IM JAHRESKREIS
8:45 Uhr	Le	Hl. Messe für Magdalena Schöner mit Verwandtsch. / Markus und Anna Wimmer mit
10.00 111		Verwandtsch. / Heinz und Katharina Krey mit Verwandtsch.
10:00 Uhr	Um	Hl. Messe für Anni Homscheid u. Emmi Schmidt und Angeh der Familie Weber /
10:00 Uhr	Vi	Eduard Plevka mit Tochter Regina und Enkel Johannes Wallfahrtsmesse
14:00 Uhr	Vi	Führung für alle Interessierten
14.00 Cm	V I	Tullfully full affectives series
Dienstag, 08.11	.16	Dienstag der 32. Woche im Jahreskreis
9:00 Uhr	Vi	Wallfahrtsmesse um Fürsprache der schmerzhaften Muttergottes für alle Pilger und ihre Anlieger
17:00 Uhr	Pü	Andacht
18:30 Uhr	St	Rosenkranz
19:00 Uhr	St	Hl. Messe für Johann und Luise Hafenmair / für die Armen Seelen
Mittwoch, 09.11	1.16	Weihetag der Lateranbasilika
14:00 Uhr	Pü	Seniorentreffen im Pfarrhof (KGZ)

18:30 Uhr Um Rosenkranz

19:00 Uhr Um Hl. Messe für Eltern Heilrath und Schön mit Verwandtsch.

#### Donnerstag, 10.11.16Hl. Leo der Große, Papst, Kirchenlehrer

9:00 Uhr Vi Wallfahrtsmesse

14:00 Uhr St Seniorentreffen im Feuerwehrhaus

18:30 Uhr Le Rosenkranz

20:00 Uhr St Gebetskreis im Pfarrhaus

#### Freitag, 11.11.16 Hl. Martin, Bischof v. Tours

17:00 Uhr Le Laternenumzug mit St. Martin - Beginn im Haus für Kinder

18:30 Uhr Pü Rosenkranz und Beichtgelegenheit

19:00 Uhr Pü Hl. Messe

#### Samstag, 12.11.16 Hl. Josaphat, Bischof von Polozk in Weißrussland, Märtyrer

17:00 Uhr Pü Martinsfeier in der Kirche musikalische Gestaltung durch die Kirchenmäuse,

anschließend Laternenumzug am Weiher - bei schlechtem Wetter im KGZ.

18:25 Uhr Vi Rosenkranz und Beichtgelegenheit

19:00 Uhr Vi Vorabendmesse

#### Sonntag, 13.11.16 33. SONNTAG IM JAHRESKREIS FATIMA

8:30 Uhr St Hl. Messe

für die Gefallenen u. Vermissten u. Opfer der beiden Weltkriege für verst. Mitglieder des Veteranen- u. Soldatenvereins Stoffen

Silberopfer für unsere Pfarrkirche

anschließend Gefallenenehrung

10:00 Uhr Pü Hl. Messe

für die Gefallenen u. Vermissten u. Opfer der beiden Weltkriege für verst. Mitglieder des Veteranen- u. Soldatenvereins Pürgen

Kollekte für die Renovierung unserer Pfarrkirche

anschließend Gefallenenehrung

10:00 Uhr Vi Wallfahrtsmesse

18:30 Uhr Vi Beichtgelegenheit

19:00 Uhr Vi Fatimarosenkranz

19:30 Uhr Vi Marienmesse

#### In allen Gottesdiensten findet die Zählung der Gottesdienstbesucher statt.

#### Montag, 14.11.16 Montag der 33. Woche im Jahreskreis

20:00 Uhr Um Gebet um Erneuerung des Glaubens in unseren Gemeinden bis 22:00 Uhr (Euch. Anbetung)

#### Dienstag, 15.11.16 Hl. Albert der Große, Ordensmann, Bischof von Regensburg

9:00 Uhr Vi Wallfahrtsmesse um Fürsprache der schmerzhaften Muttergottes für alle Pilger und ihre Anliegen

17:00 Uhr St Rosenkranz

19:00 Uhr Pü Hl. Messe für Familien Geiger und Schwenk und Erhard

#### Mittwoch, 16.11.16 Hl. Margarete, Königin von Schottland

19:00 Uhr Um Andacht

20:00 Uhr Vi Gebets- und Lobpreisabend im Pilgersaal

#### Donnerstag, 17.11.16Hl. Gertrud von Helfta, Ordensfrau, Mystikerin

9:00 Uhr Vi Wallfahrtsmesse

18:30 Uhr Le Rosenkranz

19:00 Uhr Le Hl. Messe für Georg Rosenberger u. Sohn Peter u. Andreas Feldner /

Friedrich Felbermeier m. Verwandtsch. / Max u. Moritz Traidl / Helene Sedlmeir mit Verwandtsch.

#### Freitag, 18.11.16 Weihetag der Basiliken St. Peter und St. Paul zu Rom

18:00 Uhr Pü Frieden slicht feier gestaltet von Patrick Kuhn und Franz Lehner

18:30 Uhr St Rosenkranz und Beichtgelegenheit

19:00 Uhr St Hl. Messe

#### Samstag, 19.11.16 Hl. Elisabeth, Landgräfin von Thüringen Diaspora

17:00 Uhr Pü Rosenkranz

18:25 Uhr Vi Rosenkranz und Beichtgelegenheit

19:00 Uhr Vi Vorabendmesse





#### **CHRISTKÖNIG** Sonntag, 20.11.16 10:00 Uhr Vi Wallfahrtsmesse 10:00 Uhr Pü Hl. Messe für Benedikt Wastian / Johann u. Erna Bernauer u. Verwandtsch. Hl. Messe für Monika u. Rudolf Unterkircher m. Verwandtsch. / Johanna Bäurle (JM) / 10:00 Uhr St Hedwig Schwabbauer mit Eltern Weidner und Helmut Jörg / August Heiland und Viktoria Heiland/ Anna und Simon Wiedemann und Söhne / für die Armen Seelen Taufe von Vincent Carl 11:15Uhr St In allen Gottesdiensten findet die Kollekte für den Diaspora-Sonntag Montag, 21.11.16 **Unsere Liebe Frau in Jerusalem** 19:00 Uhr Le Anbetung vor dem ausgesetzten Allerheiligsten mit Liedern und Betrachtungen Dienstag, 22.11.16 Hl. Cäcilia, Jungfrau, Märtyrin in Rom 9:00 Uhr Vi Wallfahrtsmesse um Fürsprache der schmerzhaften Muttergottes für alle Pilger und ihre Anliegen 17:00 Uhr Rosenkranz Ρü Rosenkranz 18:30 Uhr St Hl. Messe für Familie Kainz 19:00 Uhr St Mittwoch, 23.11.16 Hl. Kolumban, Abt, Glaubensbote und hl. Klemens I., Papst 18:30 Uhr Um Rosenkranz 19:00 Uhr Um Hl. Messe für Willi und Philomena Reim / Eltern Kreszenz und Georg Winterholler Donnerstag, 24.11.16Hl. Andreas Dung-Lac, Priester, und Gefährten, Märtyrer in Vietnam 9:00 Uhr Vi Wallfahrtsmesse 18:30 Uhr Le Rosenkranz Hl. Katharina von Alexandrien, Jungfrau, Märtyrin Freitag, 25.11.16 8:00 Uhr Vi 24 Stunden stille Anbetung in der Kapelle /Vilgertshofen Samstag, 26.11.16 Hl. Konrad und hl. Gebhard, Bischöfe von Konstanz 17:00 Uhr Pü Rosenkranz 18:25 Uhr Rosenkranz und Beichtgelegenheit Vorabendmesse 19:00 Uhr Vi Sonntag, 27.11.16 1. ADVENT 8:45 Uhr St Hl. Messe - Pfarrgottesdienst - für die verstorbenen Mitglieder des Trachtenvereins Stoffen / Xaver und Franziska Settele / Katharina Heilrath / Maria und Anton Brandmair 10:00 Uhr Pü Hl. Messe für Leni und Johann Neumaier und Familie Wiedemann 10:00 Uhr Pü Kinderkirche im Pfarrhof (KGZ) Wallfahrtsmesse (Projektchor unter der Leitung von Erna Welz) 10:00 Uhr Vi In allen Gottesdiensten wird der Adventskranz der Kirche und die mitgebrachten Adventskränze gesegnet. 13:00 Uhr St Ewige Anbetung bis 16:00 Uhr 13:00 - 14:00 Betstunde Stoffen 14:00 - 15:00 Betstunde Ummendorf 15:00 - 16:00 Betstunde Lengenfeld 15:00 Uhr Pü Adventsandacht - Gestaltung durch den Johannischor anschließend. Adventsmarkt (siehe Extra-Seite)

#### Montag, 28.11.16 Montag der 1. Adventswoche

20:00 Uhr Um Gebet um Erneuerung des Glaubens in unseren Gemeinden bis 22:00 Uhr (Euch. Anbetung) Segnung des Adventskranzes der Kirche

#### Dienstag, 29.11.16 Dienstag der 1. Adventswoche

9:00 Uhr Vi Wallfahrtsmesse um Fürsprache der schmerzhaften Muttergottes für alle Pilger und ihre Anliegen

17:00 Uhr St Rosenkranz 19:00 Uhr Pü Rorate

20:00 Uhr Pü Bibelabend mit Diakon Florian Kopp im Pfarrhof (KGZ)

#### Mittwoch, 30.11.16 Hl. Andreas, Apostel

19:00 Uhr Um Andacht

#### Donnerstag, 01.12.16 Donnerstag der 1. Adventswoche

18:30 Uhr Le Rosenkranz 19:00 Uhr R o r a t e mit Segnung des Adventskranzes

Freitag, 02.12.16 Krankenkommunion in der Pfarreiengemeinschaft Vilgertshofen-Stoffen

19:00 Uhr Vi Lobpreis 19:30 Uhr Segnungsgottesdienst mit Ansprache; Vi

Samstag, 03.12.16 Hl. Franz Xaver, Ordenspriester, Glaubensbote in Indien und Ostasien

18:30 Uhr Pü Rosenkranz 19:00 Uhr Ρü Vorabendmesse

#### Martinsfeiern mit anschließendem Laternenumzug

#### Hofstetten:

11.11.2016 um 17:00 Uhr Laternenumzug mit Sankt Martin

#### Lengenfeld:

11.11.2016 um 17:00 Uhr Beginn im Haus für Kinder Laternenumzug mit Sankt Martin

#### Pürgen:

12.11.2016 um 17:00 Uhr Beginn in der Kirche anschließend Umzug am Weiher, bei schlechtem Wetter im KGZ



Termine - Termine

Vereine welche für ihre Jubiläumsfeier 2017 eine Hl. Messe wünschen, sollen bitte gleich Anfang November ihre Termine im Pfarrbüro in Stoffen Tel: 08196-552 angeben.

#### Sprechstunde des Pfarrers ist jeden Dienstag von 17:30 Uhr bis 18:30 Uhr im Pfarrhaus in Stoffen

Annahmeschluss für Termine und Messintentionen bis 10. November 2016 Die Messintentionen für die gesamte Pfarreiengemeinschaft können im Pfarrbüro Stoffen und im Pfarrbüro Vilgertshofen angenommen werden. Das Pfarrbüro in Stoffen ist am 10.11.2016 geschlossen.

Das Pfarrbüro in Vilgertshofen ist vom 31.10. bis 02.11.2016, 10.11. und 17.11.2016 geschlossen.

Bei Todesfällen rufen Sie bitte das Pfarramt in Vilgertshofen Tel: 08194-99 99 98 an.

		SPRECHZEITEN	
Pater Joaquim Fernandes,		Vilgertshofen	Tel. 08194/99 99 98
Pater Niclas Luis SFX und Pater J	fulius Ferrao SFX	Vilgertshofen	Tel. 08194/99 99 98
Diakon Florian Kopp	Stoffen	nach Vereinbarung	Tel. 08196/998033
Diakon Rainer Renk	Pürgen	nach Vereinbarung	Tel. 08196/934240
Gemeindereferent Franz Lehner	Pürgen	Freitag:10:00 – 11:00 Uhr	Tel. 08196/275
Pfarrsekretärin Monika Götz	Pfarrbüro Stoff	fen	
Dienstag:		16:00 – 19:00 Uhr	Tel. 08196/552
Donnerstag:		10:00 – 12:00 Uhr	Fax: 08196/1748
Pfarrsekretärin Angela Völk	Pfarrbüro Vilge	ertshofen	
Pfarrsekretärin Petra Kohlhund			
Montag. Dienstag, Mittwoch		08.30 - 12.00 Uhr	Tel: 08194/99 99 98
Donnerstag		08.30 - 10.30 Uhr	Fax: 08194/99 86 28
Freitag		08:30 - 12:00 Uhr	
T 0		1 1 1 T 0 0 1	C1 0 TT

Den Gesamtkirchenanzeiger und aktuelle Informationen finden Sie auf unserer Homepage:

www.bistum-augsburg.de/Pfarreiengemeinschaft/Vilgertshofen

Herausgeber: Pfarreiengemeinschaft Vilgertshofen/Stoffen 86932 Pürgen GT Stoffen, Sportplatzstr. 1 86946 Vilgertshofen, Ulrichstr. 4

E-Mail: pg.vilgertshofen-stoffen@bistum-augsburg.de

#### St. Nikolaus-Kirche in Lengenfeld



Herzliche Einladung zur eucharistischen Anbetung mit Liedern und Betrachtungen besonders auch an unsere Firmlinge mit Familien.

Montag, 21. November 2016, 19 Uhr in der St. Nikolaus-Kirche in Lengenfeld

Musikalische Gestaltung:

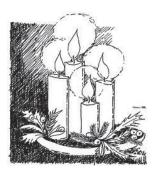
Gitarrengruppe der Pfarreiengemeinschaft Vilgertshofen und Lechrain

<u>Jeden 3. Montag im Monat um 19.00 Uhr</u> findet in der St. Nikolaus-Kirche in Lengenfeld eine Anbetung vor dem ausgesetzten Allerheiligstem mit Liedern und Betrachtungen statt.

Der nächste Termin: 19. Dezember 2016

Auf zahlreiches Erscheinen freuen sich: Diakon Florian Kopp, Pfarrgemeinerat und Kirchenverwaltung Lengenfeld

#### Frauenkreis Lengenfeld e.V.





Tag der Geburt des Herrn, heute bist du uns noch fern, aber Tannen, Engel, Fahnen, lassen uns den Tag schon ahnen, und wir sehen schon den Stern.

Theodor Storm

Liebe Mitglieder,

wir laden Sie recht herzlich **zum Adventsnachmittag** im Feuerwehrhaus Lengenfeld am Samstag, den **3. Dezember 2016 um 14.00 Uhr** ein.

Lassen Sie sich mit Kaffee und Kuchen, kleinen Geschichten und Liedern in Adventsstimmung versetzen.

Die Kindertheatergruppe aus Stoffen spielt für uns ihr neues Theaterstück.

Auf Ihren Besuch freut sich der Vorstand

# Arbeit und Beschäftigung für die Asylbewerber in der Gemeinde

Die Flucht aus ihren Heimatländern bedeutet für die Asylbewerber in unserer Gemeinde, dass sie ein völlig neues Leben beginnen müssen. Neben der Verarbeitung der Erfahrungen während der Flucht steht bei vielen die Sorge um ihre Familien, die sich entweder noch in den Heimatländern, in Drittländern verstreut oder auch bereits in Deutschland befinden im Mittelpunkt. In Deutschland angekommen geht es darum, sich in den Unterkünften zurechtzufinden und zu organisieren. Natürlich ist es mit am wichtigsten, möglichst schnell Deutsch zu lernen. Ebenso wichtig ist es für die Asylbewerber, Arbeit und Beschäftigung zu finden. Dabei ist es natürlich oft nicht möglich, wegen des laufenden Asylverfahrens, wegen der mangelnden Deutschkenntnisse und auch wegen fehlender Anerkennungen von Berufsabschlüssen aus dem Heimatland sofort wieder in den ehemaligen Beruf einzutreten oder eine Ausbildung oder ein Studium zu beginnen. Dennoch ist es eminent wichtig für die Asylbewerber, eine sinnvolle Tätigkeit zu finden. Hier zwei Beispiele für gelungene Arbeitsangebote aus unserer Gemeinde.

#### Mahmoud Alokla arbeitet als Werkstatthilfe

Mahmoud Alokla und seine beiden Cousins sind im September 2015 in Deutschland angekommen, nach ungefähr einem Monat der Flucht über den Libanon, die Türkei und Griechenland. Mahmoud kommt aus Dara bei Damaskus und hat dort mit seinen Eltern, seinem einem Jahr älteren Bruder und zwei jüngeren Schwestern in einem großen Haus gelebt. Sein Bruder ist jetzt in Jordanien und wartet auf die Ausreisegenehmigung nach Frankreich. Die Eltern und die Schwestern sind noch immer in Dara.

Mahmoud ist seit kurzem 21 Jahre alt. Er hat in Damaskus Jura studiert und möchte, sobald er gut genug Deutsch kann, in Deutschland auch wieder studieren. Seit Februar dieses Jahres arbeitet er bei Horst Haas in Lengenfeld als Werkstatthilfe. Die Firma ist ein Maschinenbaubetrieb mit Tätigkeiten der Metallbearbeitung und Baugruppenmontage.

Mahmoud ist ein sehr aufmerksamer, zuverlässiger und fleißiger junger Mann, der überall und sofort jedem zur Hand geht, der Hilfe benötigt. Viele Montageaufträ-



# Die Blaskapelle Lechrain

lädt ein in die Mehrzweckhalle Lengenfeld:







## **Geselliger Nachmittag in den Weinlauben**

Es erwartet Sie ein stimmungsvoller Nachmittag mit Kaffee, Kuchen und Tanz in gemütlichem Ambiente.

Freitag 04.11.2016 ab 14:00 Uhr - Eintritt frei!







#### Weinfest

Verbringen Sie mit uns einen Abend in besonderer Atmosphäre und schwingen Sie das Tanzbein. Für musikalischen Schwung sorgen wir.

#### 19:00 Uhr

Samstag 05.11.2016, Einlass ab 20:00 Uhr , Eintritt 6 Euro Barbetrieb ab 22:00 Uhr - Ausweiskontrolle -







#### Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

#### Serenade in Lengenfeld

Am 3. Oktober 2016 traf sich die Blaskapelle Lechrain mit ihren Zuhörern in der Mehrzweckhalle in Lengenfeld zu "Einem kleinen Rendezvous".

Sie starteten mit dem "Bayerischen Defiliermarsch", reisten dann mit Jung und Alt – "Von Freund zu Freund" – durch "Rauschende Birken" über Tirol nach Italien und machten Abstecher in die Vergangenheit, z. B. in die 70er zu ABBA.

Zwei Blockflötengruppen, unter der Leitung von Katja Harrer, begeisterten mir ihren Stücken alle Anwesenden.

Außerdem bekam Leonard Hofmann sein Juniorabzeichen überreicht; mit sehr gutem Erfolg absolvierte er die Prüfung.

Nach tosendem Applaus beendete die Blaskapelle Lechrain mit dem "Märchenwalzer" den musikalischen Abend.

Anna Sedlmeir





#### Kulturförderpreis des Landkreises für Benedikt Schwarzer

Zu den Kulturförderpreisträgern des Landkreises Landsberg gehört in diesem Jahr auch Benedikt Schwarzer aus Stoffen, der neben Sofia Kiemer, Hannah Moreth und der Dreiecksmusi am 19. November im Stadttheater Landsberg ausgezeichnet wird.

Schon während seiner Schulzeit am Ignaz-Kögler-Gymnasium Landsberg war Schwarzer ein begeisterter Medienmacher. Gefördert von Lehrern wie Burkhard Niesel engagierte er sich in Film- und Fotokursen, war Chef vom Dienst der Schülerzeitung und der Abizeitung. Auch darüber hinaus entstanden verschiedene Produktionen. In seinem Heimatdorf Stoffen und im Landkreis war er häufig "der mit der Kamera" unterwegs.

Nach dem Abitur vertiefte er seine Erfahrungen bei professionellen Filmund Fernsehproduktionen. Daneben arbeitete er als Foto-Assistent und auch selbst als Fotograf. 2009 gründete er eine eigene Filmproduktionsfirma. 2010 schaffte er das Aufnahmeverfahren an der Hochschule für Fernsehen und Film in München und studiert seitdem dort Dokumentarfilmregie. Zusammen mit seiner iranischen Kommilitonin Narges Kalhor entstand der gemeinsame Vordiplomsfilm "Shoot Me". Der experimentelle Dokumentarfilm handelt von einem iranischen Musiker, der in Deutschland im Exil lebt

Landratsamt Landsberg am Lech Kommunale Abfallwirtschaft

Tourenverschiebung bei der Müllabfuhr

Wegen des **Feiertags am 01.11.2016** (Allerheiligen) verschiebt sich die Müllabfuhr im Landkreis Landsberg am Lech.

Die Verschiebungen betreffen die Rest- und Biomüllabfuhr, die Leerung der Papiertonnen sowie die Leerung der Gelben Tonnen.

Die genauen Termine finden Sie in Ihrem Abfuhrkalender, im Internet unter www.abfallberatung-landsberg.de/abfuhrtermine-und-oeffnungszeiten oder in der Abfall-App.

Wir bitten um Beachtung der geänderten Abfuhrtage.

und doch akut von einer islamistischen Todesfatwa bedroht wird.

Der Film versucht die Bedrohungslage und die ohnmächtige Gewalt spürbar zu machen, in der der iranische Musiker lebt. Mit diesem Film gewann Schwarzer 2013 den Nonfiktionale-Preis der Stadt Bad Aibling und wurde 2014 für den Deutschen Menschenrechts-Filmpreis sowie den Deutschen Kurzfilmpreis nominiert – zwei besonders bedeutende Auszeichnungen, gilt doch der deutsche Kurzfilmpreis als einer der renommiertesten Preise für den deutschen Kurzfilm.

Der Film wurde zudem auf zahlreiche große und kleine, nationalen und internationale Filmfestivals eingeladen und gezeigt. Unter anderem war er auf Festivals in Bosnien-Herzegowina, Frankreich, Israel, Polen und Tunesien vertreten.

Schwarzer macht auch Musikvideos und Videoinstallationen. So drehte er für den Kulturförderpreisträger aus dem Jahr 2009, Maximilian Höcherl aus Schwifting, für dessen Musikprojekt "Max Stiller" das Musikvideo zum Lied "Lass uns tanzen gehen". Und 2015 entstand eine Lichtinstallation mit Projection-Mapping zur mehrkanaligen Live-Musik des Filmkomponisten Alexander Maschke in der Reaktorhalle in München.



2014 gewann Schwarzer den ARRI. pitch-Award im Rahmen des Dokumentarfilmfests München. Ausgezeichnet wurde kein fertiger Film, sondern die Idee und Präsentation seines aktuellen, noch in der Entwicklung stehenden Projekts, das er einer Jury präsentieren und mit dem er sich gegen Mitstreiter behaupten musste. Bei dieser Arbeit handelt sich um einen abendfüllenden, langen Dokumentarfilm über seinen Großvater. Die Fertigstellung dieses Films wird noch einige Zeit in Anspruch nehmen.

Text: Rainer Schwarzer; Foto: Benedikt Schwarzer

## **ADVENTSBASAR**





#### Am Freitag, den 25. November 2016 von 16.00 Uhr bis 18.30 Uhr

laden wir Sie, liebe Mitglieder und Freundedes Frauenkreises Stoffen, zum Adventsbasar ins Feuerwehrhaus Stoffen recht herzlich ein.

Auch heuer bieten wir wieder Adventskränze, Türkränze, Gestecke, Plätzchen und kleine Handarbeiten an.

Der Erlös kommt der Jugendarbeit der Stoffener Vereine zugute.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Die Elternbeiräte des "BRK-Haus für Kinder" und der "Schule Lengenfeld" laden Sie herzlich ein zum

# Spielzeugflohmarkt

in der Mehrzweckhalle in Lengenfeld

Wann?

Samstag, den 19. Novemer 2016 von 14:00 bis 16:00 Uhr

(Einlass für Verkäuferinnen und Verkäufer ab 13:00 Uhr)

Standgebühr:

5,00 EUR - Tische werden gestellt -











Es gibt wie jedes Jahr Kaffee und Kuchen





#### Anmeldung:

vom 14. - 17.11.2016

bei Fr. Luft Tel.: 08196/930 690

oder von 20:00 Uhr - 21:00 Uhr bei Fr. Wunderlich 0157 / 721 832 98

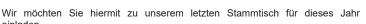
Da es sich um einen <u>Privatverkauf und keinen</u> gewerblichen Verkauf handelt, wird keine Haftung für beschädigte oder fehlerhafte Ware übernommen. Wir bitten um Ihr Verständnis.

# Einladung

zum

## 14. EM-Stammtisch

(EM = Effektive Mikroorganismen)



Bestimmt haben einige von uns heuer neue Erfahrungen gemacht, die wir gerne weitergeben und besprechen.

Treffpunkt: Bürgerheim, 86932 Ummendorf, Stoffener Str. 4
Termin: Dienstag, den 15. November 2016 um 19.30 Uhr

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Selbstverständlich begrüßen wir auch sehr gerne "EM-Anfänger".

Waltraud und Toni Brandmair Burgstr. 6, 86932 Stoffen, Tel.: 08196-1572 www.EM-Leben.de

E-Mail: Brandmair@EM-Leben.de

Fortsetzung von Seite 13

ge erledigt er mittlerweile eigenständig. Das einzige Problem war anfangs, dass Mahmoud fast kein Deutsch konnte. Man musste ihm jede Tätigkeit vormachen, damit er verstand, was von ihm verlangt wurde. Er lernte sehr schnell und ist sich für keine Arbeit zu schade. Es gibt oft auch nur etwas zum Aufräumen, Putzen, Kehren oder es sind Teile zu zählen, zu entgraten, von Kühlmittel zu säubern etc. Alle einfachen Tätigkeiten wie feilen, sägen, bohren, senken, schleifen, Gewinde schneiden von Hand, montieren einfacher Baugruppen oder Teile an der CNC-Maschine nachlegen erledigt er ohne Probleme. Er ist immer mit Freude an der Arbeit.

Während der Schulzeit ist Mahmoud vormittags in Landsberg an der Volkshochschule im Deutschkurs und geht am Nachmittag zur Arbeit. Da er vom Lengenfelder Tankhof aus einen äußerst kurzen Arbeitsweg hat, können die Arbeitszeiten flexibel gestaltet werden. In den Schulferien arbeitet er meist ganztags. Von seinem Verdienst bleibt ihm nur ein Bruchteil, da ihm die Asylleistungen und die Unterkunft verrechnet werden. Über den Rest jedoch kann er frei verfügen.

Mahmoud hat seit seiner Kindheit seinem Vater und seinem Onkel bei der Pflege und Betreuung von ca. 500 Bienenvölkern geholfen. Es würde ihm große Freude bereiten, wenn er auch hier bei uns die Möglichkeit dazu bekäme, Bienen zu halten und Honig zu machen.

#### Die eritreischen Asylbewerber als Landarbeiter

Unsere eritreischen Asylbewerber in Lengenfeld hatten es während der ersten Monate ihres Aufenthaltes bei uns nicht leicht: Sie sprachen kein Wort Deutsch, durften nicht arbeiten und durften ihre Unterkunft nur in begrenztem Ausmaß verlassen. Die größte Belastung war für diese kräftigen, gesunden jungen Burschen aber sicher die Verurteilung zur Untätigkeit.

Einer der Versuche, sie zu beschäftigen, war, sie auf den Landsberger Sonnenäckern in Stoffen arbeiten zu lassen. Sie kommen sowieso fast alle aus bäuerlichen Elternhäusern und waren Landarbeit gewohnt.

Zum Einstieg in ihre Arbeit in Stoffen ackerten sie begeistert mit einer Motorfräse die gesamten 12 Stränge aller "Sonnenäckler" zweimal um und arbeiteten Steinmehl ein – unter der wohlwollenden Aufsicht und tatkräftigen Hilfe von Peter Unterkircher. Der hatte das Steinmehl spendiert, stand den gesamten Sommer

über zur Verfügung und arbeitete nach Kräften mit. Aber auch andere uneigennützige Helfer sind zu nennen, die die Kosten für den Acker und das Saatgut übernahmen und Werkzeug zur Verfügung stellten. Gepflanzt wurden Salat, Bohnen, Erbsen, Karotten, Zwiebeln und eben auch in fünf jeweils fünfzig Meter langen Reihen Kar-

toffeln.

Der Kampf gegen das Unkraut war allerdings eine große Herausforderung, ebenso wie später der gegen die Kartoffelkäfer! Salat gab es reichlich zu ernten, aber eine wahre Freude war die Kartoffelernte: aus 30 Kilo Saatkartoffeln ergaben sich vier Zentner hervorragend schmeckende, meh-

lige neue Kartoffeln, mit der Schale zu essen, die auf Spendenbasis an Bekannte weitergegeben wurden und den Eritreern eine kleine Einnahme verschafften. Eine sinnvolle, gute Arbeit wurde belohnt!

Krisztina Haas, Helmut Berger, Christian Münzel



#### Herzlich willkommen

#### in der italienischen Wirtschaft "Trattoria Mamma Fara" im Bürgerhaus Pürgen

Mamma Fara ist die Chefin der Küche und bietet auf der abwechslungsreichen Speisekarte die ganze Palette italienischer Köstlichkeiten, wie frische, knackige Salate sowie eine reichhaltige Auswahl an Vorspeisen. Bei den Hauptgerichten stehen neben leckeren Nudel- und Fleischgerichten auch allerlei Fischspezialitäten und Meeresfrüchte zur Auswahl. Zum Abschluss servieren wir neben einem kräftigen Espresso oder einem Latte auch süße Verlockungen zum Genießen. Wir sind Brauerei ungebunden und bieten neben

köstlichen Weinen Bierspezialitäten von Augustiner, Hacker-Pschorr, Franziskaner und Becks.

Werktags, von Montag bis Freitag von 11.30 Uhr bis 14 Uhr, bieten wir zum **Mittagstisch** ein **Nudelgericht mit Beilagen für 7,50 Euro**. **Pizza** – ja natürlich stehen diese in reicher Auswahl auf der Karte. **Jeden Montag ist Pizzatag**. Da wählen sie aus unserer Standartkarte **jede Pizza für 6 Euro**. Selbstverständlich gibt es auch alle Pizzas und Speisen im **Abholservice**.

In familiärer Atmosphäre pflegen wir die **Stammtischkultur** und gewähren den Kartenfreunden Raum. Wie in einer Trattoria üblich, begrüßen wir auch gerne Gäste, die bei geselliger Unterhaltung aus unserer Getränkekarte genießen möchten. Neben dem Tagesgeschäft sind uns Gäste für **Veranstaltungen und Familienfeiern** herzlich willkommen. Sprechen Sie uns an, wir machen Ihnen gerne individuelle Vorschläge.

Wir freuen uns auf ihren Besuch und werden versuchen ihre Wünsche nach besten Kräften zu erfüllen.

#### Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag
von 11.30Uhr bis 14 Uhr und von 17.30 Uhr bis 22 Uhr
Samstag von 17.30 Uhr bis 22 Uhr
Sonntag
von 10 Uhr bis 14 Uhr und von 17.30 Uhr bis 22 Uhr

**Dienstag Ruhetag** 

#### Kontakt:

"Trattoria Mamma Fara" im Bürgerhaus Pürgen Salvatore und Fara 86932 Pürgen Weilheimer Straße 12

Telefon: 0 81 96 – 2 30 96 69 Mobil: 01 76 – 39 64 75 71



#### Bürgerheim Ummendorf Pächter Klaus & Christl Härtl

Wir verwöhnen sie mit gut bürgerlicher Küche und wöchentlich wechselnden Tagesgerichten



#### Veranstaltungen im November 2016

Dienstag, 1. November ab 20 Uhr CL PSV Eindhoven : FC Bayern München

Donnerstag, 3. November ab 19 Uhr Frauenstammtisch

Samstag, 5. November ab 19:30 Uhr Bingo

Dienstag, 15. November, 19:30 Uhr EM-Stammtisch

Samstag, 19. November ab 18 Uhr Bundesliga: Dortmund : FC Bayern München

Mittwoch, 23. November ab 20 Uhr CL: Rostov : FC Bayern München

Freitag, 25. November, 19:30Uhr Preisschafkopf

Samstag, 26. November ab 18 Uhr Bundesliga: FC Bayern München: Bayer Leverkusen

Öffnungszeiten: Mittwoch und Freitag ab 19 Uhr; Weitere Zeiten sind nach Absprache möglich. Telefonisch sind wir an den Öffnungstagen erreichbar unter Tel.: 08196 – 9 00 47 83

#### Telefonnummern im Ortsnetz Pürgen (Vorwahl 08196):

#### Gesundheitsdienste:

Arzt: Allgem. Praxis Dr. Schwalbach und
Dr. Azim Zadeh7100
Zahnärztin: Evelin Rink934151
Logopädische Praxen:
Susanne Lehmann934884
Fußpflegepraxis Burdulis, Pürgen 1418
Fußpflegepraxis Wimmer,
Lengenfeld999071
Heilpraktiker Nassall Klaus-Dieter 1333
Naturheilpraxen:
Teichmann-Klitzner7429+999498
Sabine Eichhorn9004787
Ayurveda Massagen, Ulrike Amey
8370127

#### Kirchliche u.

#### seelsorgerische Dienste:

Pfarrer 552
Sprechzeiten nach Vereinbarung
Diakon Florian Kopp(Sprz. n.V,). 998033
Gemeindereferent Franz Lehner275
Sprechzeit: Fr. 10.00 -11.00 Uhr
Pfarramt PG Stoffen, Fr. Götz552
Öffnungszeiten:

Di 16 -19 Uhr. Do 10.00 -12.00 Uhr eMail: pg.stoffen@bistum-augsburg.de

#### Feuerwehren

# (im Notfall immer die 112 rufen!!!):

Purgen	
1.Kommandant, Herr H	einrich767
2.Kommandant,	
Herr Hindinger	206612

Lengenfeld 1.Kommandant, Herr Straus ... 930 693

2.Kommandant.

Herr Rehm......999023 1.Kommandant, Herr Häringer..... 1667

2.Kommandant, Herr Häring ... 998 885 Ummendorf

1.Kommandant, Herr Siedler...934 250 2. Kommandant, Herr König..... 931 621

Erziehungseinrichtungen:

Grundschule Lengenfeld......363 BRK Haus für Kinder Lengenfeld ..... 558

#### Gastronomie:

Bürgerhaus Pürgen	.900 4798
Bürgerheim Ummend	.900 4783
Sportheim Lengenfeld	1772
Sport-Alm Stoffen	321



Notrufe und andere wichtige Telefonnummern	
Rettungsdienst, Notarzt, Feuerwehr112	
Polizeinotruf110	
Hausärztlicher Bereitschaftsdienst (Leitstelle) 116 117	7
Gesola-Bereitschaftspraxis am Klinikum LL08191/ 9855192	2
Gift-Notrufzentrale München	)
Sucht-Hotline/Drogenberatung	2
Klinikum Landsberg08191/ 3330	)
Polizeiinspektion Landsberg08191/ 932-0	)
Landratsamt Landsberg08191/ 129-0	)
Stadtwerke LL - Wasserwerk (Notruf 0172 / 8218300) 08191/ 94780	)
Lechwerke Verteilnetz GmbH 24h-Störungshotline 0800 539 638 (	)
Frauennotruf (Hilfe für Frauen und Mädchen) 0800 116 016	3
Opfertelefon (Weißer Ring)116 006	3
Telefonseelsorge kath. 0800/ 1110222, ev. 0800/1110111	l
Kinder- u. Jugendtelefon	3
Trauertelefon Diözese Augsburg0821/ 3497349	)
1. Bürgermeister der Gemeinde Pürgen08196/ 9301-14	1
1. Bürgermeister Flüß (privat)	

# **Papiersammlung** der Vereine am Samstag, 5. November 2016

#### Öffnungszeiten:

# Post-Service, Landsberger Str. 19,

Mo., Di., Mi	18.00 -	19.00	Uhr
Donnerstag	18.00 -	20.00	Uhr
Freitag			
Samstag			

Kleiderkammer d. Helferkreises Asyl jed. 1. u. 3. Donnerstag.... 16-17.00 Uhr

#### Wertstoffsammelstellen:

#### Ummendorf.

#### Landsberger Str./ Ortsausgang:

Mittwoch	17.00	-	18.00	Uhr
Freitag	16.00	-	17.00	Uhr
Samstag	10.00	-	12.00	Uhr

#### Containerplätze fur Altglas:

- -Pürgen, am Kreisbauhof
- -Lengenfeld, Am Gewerbering 6
- werktags......07.00 19.00 Uhr

#### Fa. Stampfl, Am Kornfeld 6, Pürgen:

Montag - Freitag...... 08.00 - 17.00 Uhr Samstag......08.00 - 13.00 Uhr Anlieferung von

- Bauschutt
- Metallen und Schrott
- Altholz
- Elektrogeräte
- Papier, Pappe, Kartonagen
- gemischte Abfälle zur Verwertung
- weitere Abfälle auf Anfrage

Tel. 08196-934070

# Vereine und Organisationen:

vollständige Jahres-Terminplanung 2016 ist auf www.puergen.de abrufbar unter Vereine --> Termine

Nächstes Treffen zur Terminabsprache 2017: Mi. 09.11.2016

#### IMPRESSUM:

Herausgeber: Gemeinde Pürgen

#### Redaktion:

eMail: Gmoa-Blattl @ puergen.de Günther Staib,

Kaspar-Weber-Str. 5, 86929 Penzing, Tel. 08191/9731989, Fax 08191/9731693,

eMail: guenthy @ t-online.de Walter Herzog,

Am Thalhofer Weg 11, 86932 Pürgen

eMail: walterherzog @ mnet-online.de

#### Druck:

EOS PRINT, Erzabtei 14a, 86941 Sankt Ottilien Telefon: 08193 71 700, Fax: 08193 71 709 eMail: info @ eos-print.com

's @moa-Blattl erscheint Anfang des Monats und wird kostenlos an alle Haushalte der Gemeinde Pürgen verteilt.

#### Redaktionsschluss

ist jeweils der 20. des Vormonats.

Namentlich gekennzeichnete Beiträge müssen nicht die Meinung von Herausgeber und Redaktion wiedergeben.

<u>Veranstaltungen</u>					
Tag	Datum	Zeit	Wer?	Was?	Wo?
145					
Freitag	04.11.2016	14:00	Blaskapelle Lechrain	Geselliger Nachmittag in d. Weinlauben	Lengenfeld Mehrzweckhalle
Samstag	05.11.2016		ACU	Papiersammlung	Ummendorf
Samstag	05.11.2016	16:00	Gut Schuß Pürgen	Schnuppertag	Schützenheim
Samstag	05.11.2016	20:00	Blaskapelle Lechrain	Weinfest	Lengenfeld Mehrzweckhalle
Freitag	11.11.2016	19:30	Schützenverein "Fröhlich" Lengenfeld	4. Wochenschießen	Schützenheim Lengenfeld
Dienstag	08.11.2016.	17:00	Schützenverein "Fröhlich" Lengenfeld	VG- Pokalschießen	Schützenheim GS Pürgen
- Samstag	-12.11.2016	-21:30	Scheibenausgabe		
Mittwoch	09.11.2016	20:00	Vereine u. Organistionen	Treff Terminabsprache 2017	Bürgerhaus Pürgen
Sonntag	13.11.2016	08:15	Soldaten- u. Veteranenverein Stoffen	Gedenkgottesd/ Hauptversammlung	Stoffen
Sonntag	13.11.2016	19:00	Schützenverein "Fröhlich" Lengenfeld	VG- Pokalschießen, Preisverteilung	Schützenheim GS Pürgen
Freitag	18.11.2016	18:00	Gut Schuß Pürgen	Dorfschießen	Schützenheim
Freitag	18.11.2016	19:30	Schützenverein "Fröhlich" Lengenfeld	5. Wochenschießen	Schützenheim Lengenfeld
Samstag	18.11. 2016	20:00	FC Stoffen	Preisschafkopfen	Sportheim Stoffen
Samstag	19.11.2016		Elternbeirat Schule	Spielzeugflohmarkt	MZH
Freitag	25.11.2016		Frauenkreis Stoffen	Adventbasar	Feuerwehrhaus Stoffen
Freitag	25.11.2016	19:30	Schützenverein "Fröhlich" Lengenfeld	6. Wochenschießen	Schützenheim Lengenfeld
Samstag	26.11.2016	19:30	Garten- und Naturfreunde Stoffen e.V.	Trad. Sauerkrautessen	Feuerwehrhaus Lengenfeld
Freitag	02.12.2016	19:30	Schützenverein "Fröhlich" Lengenfeld	1. Königsschießen, 7. Wochenschießen	Schützenheim Lengenfeld
Samstag	03.12.2016		JG	Papiersammlung (Cont.)	Ummendorf
Samstag	03.12.2016	14:00	Frauenkreis Stoffen	Adventsfeier	Sportheim Stoffen
Samstag	03.12.2016	17:00	Bürgerverein Ummendorf	Nikolausfeier	Wertstoffsammelstelle
Sonntag	04.12.2016	14:00	Trachtenverein Stoffen	Adventsingen	Seestall
Montag	05.12.2016	17:00	Gut Schuß Pürgen	Nikolaus	Dorfweiher
Freitag	09.12.2016	19:30	Schützenverein "Fröhlich" Lengenfeld	2. Königsschießen, 8. Wochenschießen	Schützenheim Lengenfeld
Samstag	10.12. 2016	14:00	FC Stoffen	Jahresabschlussfeier Jugend	Sportheim Stoffen
Samstag	10.12.2016	14:00	Gemeinde Pürgen	Seniorenweihnacht	Bürgerheim Pürgen

#### Der Schützenverein "Gut Schuß" Pürgen e.V.

lädt alle Pürgener Bürger ein



am Freitag, 18.11.2016 von 18 Uhr – 22 Uhr im Schützenheim (KGZ)



# 9. Dorfschießen

#### Teilnahme:

- Jeweils 4 Teilnehmer, egal ob Mitglied oder (noch) Nichtmitglied bilden ein Team ihrer Wahl (Straßen, Vereine, Freunde etc.)
- Jeder Teilnehmer kann nur in einem Team schießen
- Teilnahmegebühr: 4,00 € je Teilnehmer, Jugend 12 bis 15 Jahre: 2,00 € je Teilnehmer
- Modus: 5 Schuss auf Glücksscheibe + 3 Schuss Ringscheibe (bester Schuss gewertet)
- · Kein Nachkauf möglich.

#### Die Preisverleihung findet am selben Abend ab ca. 22.30 Uhr statt.

Das Siegerteam erhält den begehrten Wanderpokal, gestiftet von Bürgermeister Klaus Flüß Alle Einnahmen werden vollständig als Preise ausgegeben.

#### **Anmeldung:**

- Immer freitags im Schützenheim oder bei allen Vorstandsmitgliedern.
- Am Abend beim Dorfschießen.

Mit Schützengruß

Thorsten Günther

1. Schützenmeister

#### 's Gmoa-Blattl

gibt es auch online auf www.puergen.de, Ihre Beiträge bitte an Gmoa-Blattl@puergen.de







# Die Pfarrei Pürgen und der Burschen & Madlverein Pürgen



laden ein zum diesjährigen



# **Adventsmarkt**



# Sonntag, 27. November 2016, am Rathausplatz

15.00 Uhr Adventsandacht in der Pfarrkirche St. Georg, gestaltet vom Johannischor nach der Andacht um ca. 15.30 Uhr Eröffnung des Marktes, musikalische Umrahmung durch die Bläsergruppe der Jugendblaskapelle Lechrain.

Für die Kleinen kommt um ca. 16.30 Uhr der Nikolaus.

Essen und Trinken vom Burschen & Madlverein und der Pfarrei Pürgen, Waffeln vom Kindergarten

Wir hoffen auf eine gelungene Einstimmung in den Advent und freuen uns auf Euer Kommen.



Die Hälfte des Erlöses wird verwendet für die Sanierung der Pfarrkirche St. Georg in Pürgen.